

**ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES
RARÁMURIS SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-
TOPOLOBAMPO, CON LOS GOBERNADORES TRADICIONALES DEL PUEBLO
RARÁMURI**

Con fundamento en los artículos 1° y 2° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; artículo 6 y demás relativos del Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo sobre Pueblos Indígenas y Tribales en los Países Independientes; y en la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y demás instrumentos normativos aplicables.

1. En la comunidad de **ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA**, el día 07 del mes de diciembre de 2014, siendo las 12:30 horas, se dio inicio a la “**Sesión de Acuerdos Previos**” en el lugar que ocupa el salón de clases de la escuela Justo Sierra, de la citada comunidad. Lo anterior, como parte de la “Etapa de Acuerdos Previos” del “Proceso de Consulta a las comunidades rarámuris sobre la construcción y operación del gasoducto El Encino-Topolobampo.
2. En la asamblea estuvieron presentes las **autoridades tradicionales** primer gobernador de la comunidad de Rosabichi
3. Como representantes del **Gobierno Federal** estuvieron:

SECRETARÍA DE ENERGÍA.

- Héctor Eduardo Martínez Rivas, Director de Evaluación de Impacto Social.

COMISIÓN NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS.

- José Antonio Dorantes Álvarez, Técnico del Centro Coordinador CCDI de Carichi.



Subsecretaría de Hidrocarburos
Dirección General Adjunta de Evaluación
de Impacto Social y Consulta

4. Por parte del **Gobierno del Estado de Chihuahua.**

- Irving Isaac Domínguez López, Departamento Jurídico de la Coordinación Estatal de la Tarahumara.
- Juan González Enríquez, Técnico de la Coordinación Estatal de la Tarahumara.

5. La sesión de acuerdos previos se desarrolló de conformidad al siguiente orden:

Una vez instalada la asamblea comunitaria, Héctor Eduardo Martínez Rivas, Director de Evaluación de Impacto Social de la Secretaría de Energía dio la bienvenida a los asistentes a la asamblea comunitaria, explicando los motivos de la sesión y presentando a los funcionarios públicos que intervendrían en la reunión.

Con el objeto de garantizar los derechos lingüísticos del pueblo rarámuri, las exposiciones ante la asamblea se desarrollaron en idioma español y rarámuri, atendiendo la variante lingüística de la(s) comunidad(es) participantes. Para tales efectos, la C. Todos los Santos Villalobos Vigil integrante de la Coordinación Estatal de la Tarahumara fungió como interprete – traductor.

El Director de Evaluación de Impacto Social de la Secretaría de Energía explicó a los participantes, los antecedentes directos de la reunión convocada; los cuales están directamente relacionados con los compromisos celebrados en la “Sesión de Acuerdos Previos” desarrollada el 7 de noviembre del presente año, en la comunidad de Creel, Municipio de Urique, los cuales se detallan a continuación:

- LOS REPRESENTANTES DE LAS COMUNIDADES Y LOS ASISTENTES DECIDIERON APROBAR, EN LO GENERAL, EL “PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.

• LA AUTORIDAD RESPONSABLE PRESENTARÁ EL “PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO” EN CADA UNA DE LAS



Subsecretaría de Hidrocarburos
Dirección General Adjunta de Evaluación
de Impacto Social y Consulta

COMUNIDADES QUE SE ENLISTAN PARA SU RATIFICACIÓN Y APROBACIÓN EN LO PARTICULAR DE CONFORMIDAD CON LA SIGUIENTE LISTA: [...]

- LAS COMUNIDADES QUE NO DECIDIERON FECHA DE REUNIÓN EN ESTE MOMENTO, LA COMUNICARÁN EN BREVE A LA COORDINACIÓN ESTATAL DE LA TARAHUMARA Y A LA DELEGACIÓN FEDERAL DE LA CDI.

Una vez expuestos los antecedentes que dieron pauta a la reunión, se procedió a explicar detalladamente los 11 (once) artículos que componen el “Protocolo para la Consulta al Pueblo Rarámuri sobre la Construcción y operación del Gasoducto El Encino Topolobampo”.

Al concluir la explicación, se procedió a escuchar y resolver las dudas e inquietudes presentadas por la comunidad, las cuales fueron satisfechas hasta lograr la total y plena comprensión de los objetivos y alcances del “Protocolo para la consulta al Pueblo Rarámuri sobre la Construcción y operación del Gasoducto El Encino Topolobampo”

6. Una vez desahogadas todas las dudas y observaciones sobre la información proporcionada y agotados los temas de la Asamblea, se establecieron los siguientes:

ACUERDOS:

1. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA; EN PLENO EJERCICIO DE SU LIBRE DETERMINACIÓN Y AUTONOMÍA DECIDEN RATIFICAR EL “PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”, APROBADO EN LO GENERAL EL DÍA 7 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO EN LA COMUNIDAD DE CREEL, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA.



SIRIAME
BORO009024-T
ROSABICHI, BOCOYNA





Subsecretaría de Hidrocarburos
 Dirección General Adjunta de Evaluación
 de Impacto Social y Consulta

2. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA, NOTIFICA QUE PARA EL DIA 25 DE ENERO DEL 2015, HARÁN DEL CONOCIMIENTO DE LAS AUTORIDADES, LAS PERSONAS DESIGNADAS COMO ASESORES EN EL PROCESO DE CONSULTA.

3. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA,; ESTABLECE LAS SIGUIENTES FECHAS PARA EL DESARROLLO DEL “PROCESO DE CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.

FASE	ACTIVIDAD	LUGAR	FECHA
Fase de Acuerdos Previos	Aprobación del protocolo, la metodología y el calendario propuestos por parte de los representantes del pueblo indígena sujeto de la Consulta	Creel Rosabichi	7 de Noviembre de 2014 05 de diciembre del 2014
Fase Informativa	Asambleas Informativas en las cuales se entrega toda la información necesaria sobre el proyecto a los sujetos de Consulta.	Rosabichi	25 de enero de 2015 a las 11:00 horas
Fase Deliberativa	Deliberación al interior de la comunidad indígena.	Rosabichi	Del 26 de enero al 06 de febrero del 2015
Fase Consultiva	Asamblea de Consulta.	Creel	7 de febrero de 2015

No habiendo otro asunto que tratar se da por concluida la presente acta siendo las 13:00 horas, del 07 de diciembre del 2014, firmando de conformidad los gobernadores indígenas, así como representantes de las instancias gubernamentales y ciudadanos participantes.

ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA, a 07 de diciembre del 2014.





Subsecretaría de Hidrocarburos
Dirección General Adjunta de Evaluación
de Impacto Social y Consulta

POR LAS COMUNIDADES RARÁMURI

Aurora Roque G

C. AURORA ROQUE GONZALEZ
PRIMER GOBERNADOR DE LA
COMUNIDAD DE ROSABICHI, MUNICIPIO
DE BOCOYNA, CHIHUAHUA

Genaro Gonzalez Soto

C. GENARO GONZÁLEZ SOTO
SEGUNDO GOBERNADOR DE LA
COMUNIDAD DE ROSABICHI, MUNICIPIO
DE BOCOYNA, CHIHUAHUA

Elia Celestina Gonzalez Perez

C. ELIA CELESTINA GONZÁLEZ PÉREZ
COMISARIA DE POLICIA DE LA
COMUNIDAD DE ROSABICHI, MUNICIPIO
DE BOCOYNA, CHIHUAHUA.

Maria Domitila P. C

C. MARIA DOMITILA PONCE CRUZ
COMISARIA DE POLICIA DE LA
COMUNIDAD DE AGUATOS, MUNICIPIO
DE BOCOYNA, CHIHUAHUA.

**POR LA AUTORIDAD RESPONSABLE DE LA CONSULTA
PREVIA, LIBRE E INFORMADA AL PUEBLO RARÁMURI**

MARTINEZ RIVAS E.

HÉCTOR EDUARDO MARTÍNEZ RIVAS
REPRESENTANTE DE LA DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN DE IMPACTO SOCIAL
SECRETARÍA DE ENERGÍA



SIRIAME
BORO009024-T
ROSAVICHI, BOCOYNA





Subsecretaría de Hidrocarburos
Dirección General Adjunta de Evaluación
de Impacto Social y Consulta

**COMITÉ TÉCNICO ASESOR DE LA CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA AL
PUEBLO RARÁMURI**

JOSÉ ANTONIO DORANTES ÁLVAREZ,
TÉCNICO DEL CENTRO COORDINADOR CCDI DE CARICHI.

POR LA AUTORIDAD COADYUVANTE.

IRVING ISAAC DOMINGUEZ LOPEZ
REPRESENTANTE DE LA
COORDINACIÓN ESTATAL DE LA TARAHUMARA



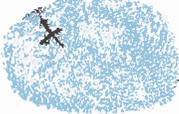
SIRIAME
BCRO009024-T
ROSAVICHI, BOCOYNA



COORDINACIÓN ESTATAL
DE LA TARAHUMARA
C.O. BOCOYNA, CHIH.



**FIRMAS CORRESPONDIENTES AL ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL "PROCESO DE CONSULTA
SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO"
COMUNIDAD DE ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA**

Enriqueta Gonzalez Gonzalez	Enriqueta Gonzalez Glez.
Josefina Gonzalez Roque	Josefina Gonzalez Roque
Etel Guadalupe Gonzalez Glez	ETEL GPE. GLEZ. G.
Maria Victoria Castillo Alvarez	
Rosalba Gonzalez Castillo	Rosalba Gonzales castillo
Martin Sigifredo Gonzalez Amador	Martin Sigifredo Glez. G.
José Arturo Gonzalez Cruz	JOSE ARTURO GONZALES
Rexdell Gonzalez Gonzalez	Rexdell Gonzalez Glez.
Julio Antelmo Gonzalez Glez	Macrillo G G
Israel Gonzalez Castillo	ISRAEL GONZALEZ
Samuel Gonzalez Lopez	
Luisa Antonia Villalobos Lora	Luisa Antonio U.L.
Ma Domitila Ponce Cruz	MA DOMITILA P.C
Genaro Gonzalez Soto	x Genaro Gonzalez Soto
Rosa Maria Cruz Gonzalez	



FIRMAS CORRESPONDIENTES AL ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL "PROCESO DE CONSULTA
SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO"
COMUNIDAD DE ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA

José Alejandro Villalobos Madrid	José Alejandro Villalobos Madrid
Mercedes Arceli González Overda	Mercedes Glez. G
José Nicandro González López	
Roberto Venago Parra	
Manuel Arturo Parra González	Manuel Arturo Parra
Manuel Ángel González López	
Balbina González Overda	Balbina González G.
Laura Igucia Overda Overda	Laura Ig. Guzmán Guzmán
Evangelina González Roque	EVANGELINA GONZALEZ ROQUE
Guadalupe González Roque	Guadalupe González Roque
José Guadalupe González Parra	J. Guzmán González G.
Hilda González López	Hilda González López
José Francisco González López	

**FIRMAS CORRESPONDIENTES AL ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL "PROCESO DE CONSULTA
SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO"
COMUNIDAD DE ROSABICHI, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA**

Marizela Gonzalez Cruz

Marizela Gonzalez Cruz

Aurora Roque Gonzalez

Aurora Roque G